

—美國眾議員菲利普·波頓，1972

無窮無盡可發現的事物



Tennessee Valley; 上圖：
從Marin Headlands看城
馬和義工—NPS / ALISON TAGART-BARONE;



體驗你的國家公園



公園義工幾乎在金門國家休閒區的每個環節均對你的體驗作出貢獻。
GOLDEN GATE NATIONAL PARKS CONSERVANCY / JODIE ARAUJO

從什麼地方開始

金門國家休閒區包括阿卡茲島、Fort Point 國家歷史遺跡點、穆爾森林國家紀念地和數十個天然及歷史性的地方（參看此小冊兩面的地圖）。

在阿卡茲島、Fort Point 國家歷史遺跡點、金門橋展示館、Land's End、Marin Headlands、穆爾森林國家紀念地、Pacifica 和 Presidio，均設有遊客資訊中心。

各地點均提供有關資料和時間表，亦可上網至 www.nps.gov/goga 查閱。查看有關活動日期和互動旅遊計劃地圖，請上網 www.parksconservancy.org。

穆爾森林國家紀念地停車位有限！想花更多時間樂享此地的海岸紅木和更少留在車內的時間，請清早前來。在夏天的週末，可乘穆爾森林的便捷車前來：www.marintransit.org/routes/66。

(www.actransit.org) 和半島 (www.caltrain.com 和 smctd.com) 的其他交通系統。

強烈推薦預訂參觀阿卡茲島：
415-981-ROCK
(415-981-7625) 或上網 www.alcatrazcruises.com。輪渡從 33 號碼頭開出（參看右面地圖）。敬請注意，America the Beautiful Pass 並不包括輪渡費用在內。

公共交通：MUNI 巴士 (www.sfmta.com) 經市內和 Marin Headlands 大部份的公園。MUNI 巴士並連結灣區 (www.bart.gov)、馬連縣 (goldengate.org)，東灣

左：Crissy Field，背景為阿卡茲島
NPS / KIRKE WRENCH

兩小時或以下的重點介紹

• 在 Muir Beach Overlook 觀看鯨魚越冬洄遊（十二月至二月）。

• 作一個手機遊覽 Fort Baker，這是 1900 年代初 Endicott 期的軍營。

• 探索 Sutro Baths 泳池遺址和附近的 Sutro Heights 公園。

• 參觀冷戰時期在 Marin Headlands 的奈基導彈地點。

• 細看獵物候鳥在 Marin Headlands 的 Hawk Hill 天空上面翱翔（秋季）。

• 在金門橋廣場玩互動展覽品。

• 在 Crissy Field 的修復濕地漫步。

• 在衆多眺望點之一，享受金門國家公園壯麗的美景。

• 在 Ocean Beach 的濱海大道散步。

• 觸摸在 Marin Headlands 的 Battery Townsley 炮台的十六吋槍砲。

• 參加公園管理員的導遊，認識兩個世紀在 Presidio 的軍人生活。

• 在 Fort Mason 做一個歷史漫步。

• 在 Cliff House 觀看海洋日落。

• 發現 Fort Point 有什麼值得注意的項目，和收集一張 NPS 內戰交易卡。

• 在 Mori Point 的池塘留意紅腿蛙。



上：無數哩的路和小徑—最適宜遠足和騎自行車—來回 Marin Headlands。
GOLDEN GATE NATIONAL PARKS CONSERVANCY / MICHAEL VENERA

如果你有半天或更多的時間



• 在 Rancho Corral de Tierra，從海邊遠足到 Montara Mountain 的山頂（二千呎）。

金門橋到 Battery Spencer 炮台——飽覽城市的全景。

• 在 Tennessee Valley 小徑遠足，騎自行車，或騎馬到海邊去。

• 在 Sweeney Ridge 尋找 Bay Discovery Site，那是西班牙探險家 Gaspar de Portola 在 1769 年第一次看到三藩市灣的地方。

• 在 Fort Point, Baker Beach 或 Ocean Beach 釣魚。

• 在 Kirby Cove 露營，飽覽金門國家公園的全景。

• 花一天在 Stinson Beach，這是公園唯一有救生員的海灘。

• 加入一個青少年公園管理員在阿卡茲島主持的項目，請預先訂票！

• 走石徑前往 Point Bonita 燈塔（有限時間）。

左：穆爾森林木板路。下：Mission 藍蝶（實際大小），一種瀕臨絕種的灣區原生動物。
MUIR WOODS—NPS / ALISON TAGGART-BARONE, BUTTERBY—NPS / KIRKE WRENCH

• 在三藩市海洋國家歷史公園的海濱騎自行車，經過

更多需要知道的事項

安全訪遊 聯邦法律保護公園所有的自然和文化特色。請享受自然生態的一切事物，勿作干擾。• 公園大部份地區准許帶狗；請查看公園的網頁有關特定規範。請清理遺失。• 做好準備，穿多層衣物。天氣難測。• 有關規範名單，包括槍械管制資料，請查看公園網頁。

有限。查詢詳情請電 415-331-1540。Kirby Cove 可容納較大的團體，請預早上網 www.recreation.gov 預訂。在 Presidio 的 Rob Hill 必須經 Presidio Trust 預訂，www.presidio.gov。

詳情 金門國家休閒區是全美國 400 多個國家公園之一。欲進一步了解國家公園管理處在美國各社區內推廣的節目方案，請上網 nps.gov。

Golden Gate National Recreation Area
Fort Mason, Bldg. 201
San Francisco, CA 94123
415-561-4700
www.nps.gov/goga

在公園任義工 金門國家休閒區有本國最大的和最多元化的公園義工組織 (VIP)。請致電 VIP 熱線，415-561-4755，或上網 www.nps.gov/goga/supportyourpark。

請在 Facebook, Twitter 和其他社交媒體跟進我們。

緊急情況請電 911

公園合夥人 公園和金門國家公園管理區及數十個其他公園合夥計劃合作，增強訪客的經驗並建立社區支持。查看公園合夥人完整名單，請上網 www.nps.gov/goga/planyourvisit/partners。

露營 金門國家公園有四個只允許營帳露營的營區。Bicentennial, Hawk Hill 和 Haypress 營地較小，服務



右：Fort Point 國家歷史遺跡
NPS / ALISON TAGGART-BARONE

